

Multi 11

English / Deutsch

we make coffee the way you like it

CARIMALI
MACCHINE PER CAFFÈ DAL 1919



Ancillary equipment

- **Cup Warmer**
Three levels (two heated)
- **Fridge**
4.5 litre milk container (1 gallon);
Cup level on top;
Thermostat for temperature adjusting;
Temperature displayed on front.
Optional: lock
- **Chocolate Dispenser**
One container for chocolate or coffee;
Quantity of water and product adjustable on display;
Programmable hot water;
Graphical visualization of delivery in progress;
Hourly capacity: up to 180 beverages.
- **Service Unit**
Dispensing of hot water and steam;
Cup warmer with two levels;
Hourly capacity: 30 litre hot water.
Optional: manual milk frother

Beistellgeräte

- **Tassenwärmer**
mit zwei beheizbaren Ablageflächen
- **Kühlschrank**
für 4,5 Liter Milch mit Behälter und beheizbaren
Ablageflächen oberhalb des Kühlschranks;
Thermostat für die Temperaturregelung;
Temperatur auf dem Display sichtbar.
Optional: Schloß
- **Schokodispenser**
für ein Produktbehälter zur Ausgaben
von Schokolade, oder Kaffee;
Heißwasserausgabe;
Programmparameter den Wasser und
der Produkte über die Tastatur eistellbar;
Grafische Visualisierung des Ausgabeprozesses;
bis 180 Getränke pro Stunde.
- **Service Modul**
Dampfentnahme und Heißwasserentnahme
(Stundenleistung: 30 Liter);
Tassenwärmer über 2 Etagen.
Optional: Manueller Milchaufschäumer



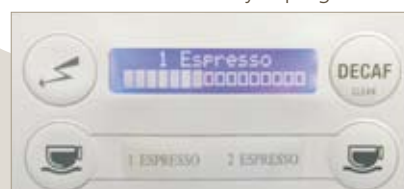
- Personalised drink names



- Access to programming by means of password



- Visualisation of delivery in progress



- Fine tuning ($\pm 30\%$) of infusion, grinding and milk time





Technical Specifications

Characteristics

- One coffee hopper – 1.3 Kg capacity
- 4 litre boiler with heat exchanger
- M2 fully automatic coffee group in stainless steel having Plug & Play connector easily removable for service
- Integrated clock system: daily cleaning alarm; weekly programmable switching on and off of the machine
- Front cover and side panels easily removable to reach internal components for user-friendly maintenance and cleaning operations
- Integrated steam button
- New IEC Cable with customised plug
- On board rotary pump
- Automatic milk frother with self cleaning system **after each delivery**
- Automatic **programmable** self cleaning functions both for coffee group and milk system
- Adjustable temperature of hot water

Software & Display

- Multi-language display
- Back-lighted blue display
- Access to programming by means of password
- Personalised drink names
- Graphical visualisation of delivery in progress
- Customer able to fine-tune the dose settings
- Boiler temperature and clock displayable

Available communications

- Serial connection RS232
- Cycles control and shutdown system
- Other systems available upon request

Optional

- Hot water by-pass: to add hot water directly in the cup
- Cold water mix for tea and for coffee group
- 8 or 12 litre water softener
- Coin mechanism acceptor
- Coffee hoppers with lock
- Direct coffee ground discharge
- Interface I/O 26 relays
- AVR USB program to update machine software
- Card Disk to clone dose settings

Technische Daten

Daten

- Eine Mühle, ein Bohnenbehälter – 1,3 Kg Fassungsvermögen
- Ein 4 Liter Boiler mit Wärmetauscher
- M2 vollautomatische Kaffeegruppe in Edelstahl mit Plug & Play Anschluss
- Integrierte Echtzeituhr: wöchentliches An- und Abschaltautomatik; tägliches Reinigungsprogramm
- Frontdeckel und Seitenplatten leicht abnehmbar zur einfachen, schnellen Wartung und Reinigung der internen Baugruppen
- Integrierte Dampf-Taste
- Neues IEC Kabel mit angepasstem Stecker
- Integrierte Rotationspumpe
- Automatischer Milchaufschäumer mit Selbstreinigungssystem **nach jeder Ausgabe**
- Automatisch **programmierbare** Spül- und Selbstreinigungsfunktionen für die Kaffeegruppe und das Milchsysteem
- Freie Temperaturwahl für das Teewasser

Software & Display

- Mehrsprachiges Display
- Display und Tasten mit blauer Hintergrundbeleuchtung
- Passwort geschützte Programmierung
- Individuell programmierbare Getränkenamen
- Grafische Visualisierung des Ausgabeprozesses
- Möglichkeit der Feinabstimmung der Einstellungen, wie Füllmenge, Mahlgrad und Einwaage
- Darstellbare Boilertemperatur und Uhrzeit

Erhältliche Kommunikationssysteme / Übertragungsprotokolle

- Serielle Schnittstelle RS232
- Automatische Abschaltfunktion
- Andere Systeme auf Anfrage erhältlich

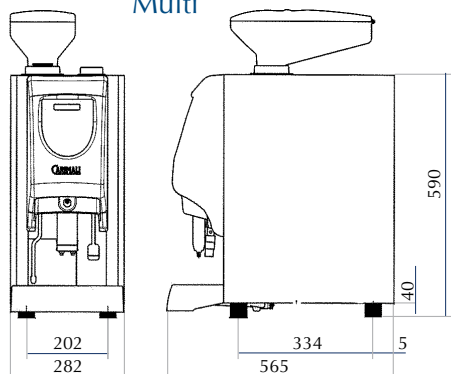
Optional

- Heißwasser Bypassfunktion
- Kaltwasserbeimischung für Tee und Kaffee
- 8 oder 12 Liter Wasserenthärter
- Münzprüfer
- Abschließbare Bohnenbehälter
- Satzrutsche
- I/O Relais
- AVR USB Programm für Software Updates
- Magnetkarte zur Übertragung von Dosierungen

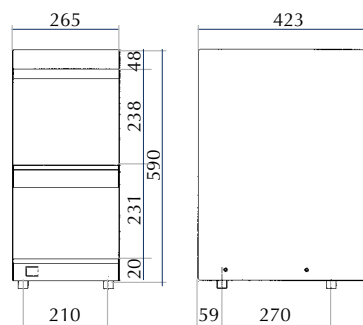
Average capacity per hour: / Ausgaben pro Stunde:

Up to 240 espressos / Bis zu 240 kleine Tassen (Espresso) ■ 120 large coffees / 120 Becher Kaffee
120 large cappuccinos / 120 große Cappuccinos ■ approximately 30 liter hot water / ca. 30 Liter heißes Wasser
Spent grounds bin: over 40 coffee cakes / Satzschublade: Fassungsvermögen über 40 Portionen

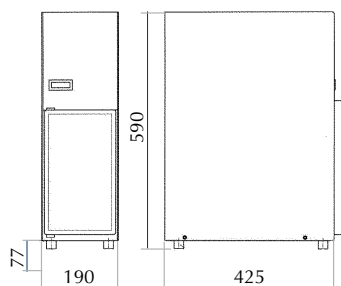
Multi



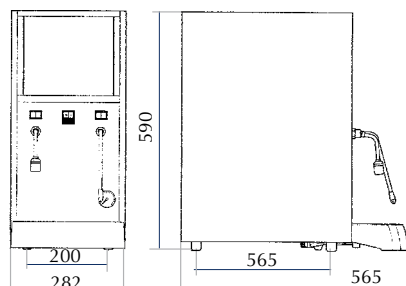
Multi Cup Warmer



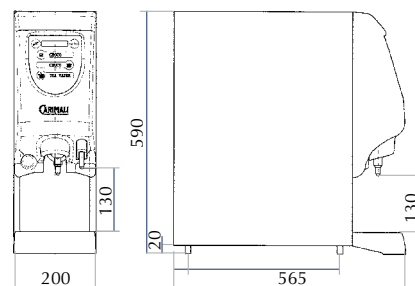
Multi Fridge



Multi Service Unit



Multi Chocolate Dispenser



Technical data

	Power	Boiler	Net Weight	Gross Weight
Multi 11	2.800W+940W 230V 1N~ 2.120W+710W 200V 1N~ 1.200W+880W 120V 1N~	4,0 l	43Kg	57 Kg
Cup Warmer	35W+35W 230V 1N~ 35W+35W 120V 1N~		15 Kg	19 Kg
Fridge	70W 230V 1N~ 108W 120V 1N~	❄️ 7,5 l	26 Kg	30 Kg
Chocolate Dispenser	2.000/2.800W 230V 1N~	1,8 l	18 Kg	22 Kg
Service Unit	2.800W 230V 1N~ 400V 3N~ 2.120W 200V 1N~ 1.600W 120V 1N~	7,5 l	21 Kg	25 Kg



Milk Frother Cleaner
- Breaks down milk buildup
- Cleans steam wands and pitchers



Cleaning Tablets
- Cleaning detergent tablets
- 120 tablets per jar

We recommend to use water softeners to reduce hardness in water that can cause mineral build-up in equipment.

Product certifications



Multi EC/LM USA



www.carimali.com

CARIMALI
MACCHINE PER CAFFÈ DAL 1919

COMPANY WITH
QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
= ISO 9001 =

IMC Italiana Macchine Caffè S.p.A.

Via Industriale, 1 - 24040 Chignolo d'Isola (BG) - Italy
Tel. +39.035.4949555 - Fax +39.035.905447
www.carimali.com - carimali@carimali.com